

TRENES ARGENTINOS **OPERACIONES**

GERENCIA DE MATERIAL RODANTE

PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ADQUISICIÓN DE BIENES

PE-GMR-SOei-039-EQUIPO DE ENCARRILAMIENTO

ADQUISICION DE EQUIPO DE ENCARRILAMIENTO COMPLETO - LGR

SOLPED: 30000957

FECHA	EM	MOTIVO	REALIZO	REVISO	AUTORIZO
12/09/2025	2	Modificación artículo 2 y 3	Borja	Borja	Zuzulich
20/08/2025	1	Emisión original.	Lattari	Borja	Zuzulich

GERENCIA DE MATERIAL RODANTE		
PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS – ADQUISICION DE BIENES		
	ADQUISICION DE EQUIPO DE ENCARRILAMIENTO COMPLETO – LGR	PE-GMR-SOel-039-EQUIPO DE ENCARRILAMIENTO
		FECHA: 12/09/2025
		PÁGINA 2 DE 7

INDICE

1. OBJETO	3
2. ALCANCE.....	3
3. FORMA DE COTIZACIÓN	4
4. REQUISITOS DE LA OFERTA.....	4
4.1. ANTECEDENTES	4
4.2. MEMORIA TECNICA.....	4
4.3. PLANILLA DE COTIZACION	5
5. PLAZO DE ENTREGA	5
6. CONDICIONES DE ENTREGA Y RECEPCION DEL EQUIPO	5
6.1. ROTULADO Y EMBALAJE	5
6.2. DIRECCION DE ENTREGA.....	6
6.3. CONTROLES DE RECEPCIÓN	6
6.4. DOCUMENTACIÓN ADJUNTA A LA ENTREGA	6
7. CAPACITACIÓN.....	6
8. GARANTÍA	7



PL-GMR-SOel-015	Fecha:	05/09/2025	Versión:	00
-----------------	--------	------------	----------	----

GERENCIA DE MATERIAL RODANTE		
PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS – ADQUISICION DE BIENES		
	ADQUISICION DE EQUIPO DE ENCARRILAMIENTO COMPLETO – LGR	PE-GMR-SOel-039-EQUIPO DE ENCARRILAMIENTO
		FECHA: 12/09/2025
		PÁGINA 3 DE 7

1. OBJETO

La presente documentación tiene por objeto fijar los lineamientos y especificaciones técnicas para la adquisición de UN (1) equipo de encarrilamiento completo.

Este equipo es una herramienta de auxilio cuya función es colocar al material rodante en las vías, después de haber descarrilado, salirse del carril o vías por las que circula. El mismo será destinado a la Línea General Roca.

2. ALCANCE

El alcance de contratación se encuentra integrado por la provisión de un equipo de encarrilamiento completo, el cual deberá ser nuevo, sin uso y en un todo de acuerdo con lo establecido en el presente Pliego Técnico y en la Especificación Técnica ET- MRR-H-077 Em. 6, que como Anexo integra el presente.

Asimismo, conforma el alcance contractual la provisión de la totalidad de la documental técnica correspondiente a los Manuales de Uso, Funcionamiento y Mantenimiento del equipo en atención al artículo 5 de la ET- MRR-H-077 Em. 6; así como también la capacitación de uso al personal que SOFSA designe, en los términos de lo previsto en el artículo 7 del presente documento.

Integra asimismo el alcance de contratación la totalidad de los consumibles indicados en el acápite 4 de la ET- MRR-H-077 Em. 6, necesarios para la realización del mantenimiento correspondiente al primer año de uso y garantía, así como la totalidad de los elementos y accesorios que resulten necesarios para la correcta utilización y funcionamiento del equipo.

Por lo expresado, el alcance se encuentra integrado por UN (1) único renglón conforme el siguiente detalle:

RENGLÓN	CÓDIGO SAP	DESCRIPCIÓN	ESPECIFICACIÓN TÉCNICA	CANTIDAD
1	7000000169	ADQUISICION DE EQUIPO DE ENCARRILAMIENTO	SEGÚN: - PLIEGO TÉCNICO: PE-GMR-SOel-039 - ESPECIFICACIÓN TÉCNICA: ET- MRR-H-077 Em. 6	1

La presente contratación consiste en la provisión de UN (1) EQUIPO DE ENCARRILAMIENTO COMPLETO para desplazar el material rodante descarrilado y ubicarlo correctamente en la vía. El bien deberá estar en un todo de acuerdo con el presente Pliego Técnico y lo establecido en la Especificación Técnica ET- MRR-H-077 Em. 6.

Además de la provisión del equipo de encarrilamiento propiamente dicho, se deberá incluir:

- Capacitación con personal propio en la operación del equipo, cumpliendo los lineamientos técnicos detallados en este pliego.
- A su vez, estarán contemplados los repuestos y consumibles, indicados en el apartado 4 de la Especificación Técnica ET- MRR-H-077 Em. 6, necesarios para efectuar los mantenimientos preventivos correspondientes al primer año de uso, a los efectos de conservar el plazo de garantía establecido en el artículo 8.

PL-GMR-SOel-015	Fecha:	05/09/2025	Versión:	00

GERENCIA DE MATERIAL RODANTE		
PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS – ADQUISICION DE BIENES		
	ADQUISICION DE EQUIPO DE ENCARRILAMIENTO COMPLETO – LGR	PE-GMR-SOel-039-EQUIPO DE ENCARRILAMIENTO
		FECHA: 12/09/2025
		PÁGINA 4 DE 7

3. FORMA DE COTIZACIÓN

Los oferentes deberán cotizar UN (1) único precio unitario para el renglón que conforma el objeto de contratación. SOFSA entenderá que se encuentran incluidos en dicho valor de cotización la totalidad de los conceptos detallados en el artículo 2 del presente documento, así como la totalidad de los conceptos inherentes al uso y mantenimiento en forma segura no detallados taxativamente en el presente plexo normativo y sus Anexos pero que pudieren resultar necesarios a real saber y entender del oferente.

Consecuentemente, el valor de cotización se considerará fijo e inamovible. SOFSA no reconocerá gasto alguno que el oferente no hubiere contemplado al momento de la presentación de su oferta.

Los oferentes podrán cotizar en moneda de curso legal PESOS o en DOLARES ESTADOUNIDENCES o en EUROS, debiendo indicar separadamente el importe al Impuesto al Valor Agregado (IVA).

Los oferentes internacionales que coticen bienes de origen extranjero deberán realizar sus cotizaciones bajo la condición Incoterms 2020 FCA (Free Carrier), sin perjuicio de la posibilidad de ofrecer una condición de entrega distinta, la cual quedará a consideración de SOFSA.

SOFSA aceptará la presentación de Ofertas Alternativas, siempre y cuando las mismas representen mejor performance y prestaciones a las indicadas en la ET- MRR-H-077 Em. 6, que como Anexo integra el presente. Las mismas serán evaluadas sobre la base técnica establecida en mencionada Especificación técnica.

No se aceptarán ofertas Variantes.

La adjudicación procederá por RENGLÓN COMPLETO a UN (1) único oferente.

4. REQUISITOS DE LA OFERTA

Conjuntamente con su oferta, los oferentes deberán acompañar:

4.1. ANTECEDENTES

Antecedentes técnicos mediante los cuales acredite haber provisto, en los ultimos CINCO (5) años, equipos de encarrilamiento de iguales o similares características al requerido en el presente Pliego.

Dichos antecedentes deberán dar cuenta de: comitente, características del equipo provisto, plazo y lugar de entrega y cualquier información adicional que permita un acabado análisis respecto de su expertise y performance como proveedor de este tipo de equipos.

4.2. MEMORIA TECNICA

- Lay out y planos generales del equipo encarrilador.



PL-GMR-SOel-015	Fecha:	05/09/2025	Versión:	00
-----------------	--------	------------	----------	----

GERENCIA DE MATERIAL RODANTE		
PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS – ADQUISICION DE BIENES		
	ADQUISICION DE EQUIPO DE ENCARRILAMIENTO COMPLETO – LGR	PE-GMR-SOel-039-EQUIPO DE ENCARRILAMIENTO
		FECHA: 12/09/2025
		PÁGINA 5 DE 7

- Dimensiones y datos técnicos de los conjuntos principales: moto bomba hidráulica, mesa de mando, sistema de elevación de carga, puente de encarrilamiento, carros, cilindros, Material de apuntalamiento, etc.
- Aclarar las marcas de los elementos y conjuntos principales. Las mismas deberán corresponderse a marcas reconocidas en el mercado, para las aplicaciones a las cuales sera destinado el equipo a proveer.

4.3. PLANILLA DE COTIZACION

A los efectos de la correcta comparación de las ofertas, será necesario que el Proveedor presente la Planilla de Cotización de acuerdo al modelo que se adjunta al Pliego, la cual deberá estar completa en todos sus campos.

5. PLAZO DE ENTREGA

El plazo de entrega se establece en hasta CIENTO VEINTE (120) días corridos, a computarse en la forma establecida en el Pliego de Condiciones Particulares (P.C.P).

En caso de que SOFSA reciba ofertas formal y técnicamente admisibles que NO se ajusten a los plazos y/o cronogramas de entrega establecidos en el presente Pliego de Especificaciones Técnicas, SOFSA podrá aceptar la propuesta de otro plazo y/o cronogramas de entrega por parte del Oferente, siempre que el plazo máximo no sea superior a TRESCIENTOS SESENTA (360) días corridos, a computarse en la forma establecida en el párrafo precedente.

6. CONDICIONES DE ENTREGA Y RECEPCION DEL EQUIPO

6.1. ROTULADO Y EMBALAJE

Para el rotulado y embalaje se deberá indicar la siguiente información:

- Código del Material (SAP)
- Descripción del Producto.
- Número de serie y/o modelo (de corresponder)
- Fecha de elaboración y/vencimiento (de corresponder)
- Proveedor
- Numero de Orden de Compra (OC)

El embalaje será aquel que garantice la seguridad de los repuestos durante el transporte desde las instalaciones del proveedor hasta los destinos enumerados en el presente.



PL-GMR-SOel-015	Fecha:	05/09/2025	Versión:	00
-----------------	--------	------------	----------	----

GERENCIA DE MATERIAL RODANTE		
PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS – ADQUISICION DE BIENES		
	ADQUISICION DE EQUIPO DE ENCARRILAMIENTO COMPLETO – LGR	PE-GMR-SOel-039-EQUIPO DE ENCARRILAMIENTO
		FECHA: 12/09/2025
		PÁGINA 6 DE 7

Todos los repuestos solicitados deberán ser entregado en pallets de 4 entradas, tipo ARLOG, normalizado de madera para manipulación con auto-elevador o zorra manual, embalado con film stretch para ser estibado en altura evitando desprendimientos.

6.2. DIRECCION DE ENTREGA

Se establece como destino final de la mercadería lo siguiente:

Línea Roca

Dirección	Av. 29 de Septiembre 3501
Ciudad	Remedios de Escalada, Lanús
Provincia	Buenos Aires
Horarios de entrega	Lunes a Viernes de 08:00 - 12:00 y de 13:00-15:00 horas.

En caso de tratarse de un equipo importado, la condición de entrega será la establecida en la documentación que compone la presente contratación. El proveedor podrá proponer otra condición de entrega, la cual quedará a consideración de SOFSA.

6.3. CONTROLES DE RECEPCIÓN

La recepción del equipo procederá en la dependencia de SOFSA indicada en el artículo 6.2 del presente. Efectuado el control de calidad a satisfacción de SOFSA, se procederá a recibir los equipos – conjuntamente con la documental requerida en esta instancia - rubricando el/los remitos correspondientes.

6.4. DOCUMENTACIÓN ADJUNTA A LA ENTREGA

El equipo objeto de la contratación deberá ser entregada con REMITO original, sin enmiendo, conteniendo la ORDEN DE COMPRA (OC) que se está entregando, los códigos de material con la descripción y la unidad de medida, de acuerdo con cómo esta explícito en la OC. Además del correspondiente remito, el proveedor deberá hacer entrega de la documentación especificada en la Especificación Técnica.

Cualquiera de las condiciones expuestas en los apartados 6.1, 6.3 y 6.4, que no se cumpla por el proveedor, puede ser motivo de rechazo, quedando bajo exclusiva responsabilidad del mismo, asumir los costos adicionales que esto ocasione, no quedando eximido de cumplir con los plazos originales de entregas especificados en la contratación y en los lugares indicados.

7. CAPACITACIÓN

En atención a lo establecido en el artículo 2, el adjudicatario deberá brindar, a su cargo, la capacitación y entrenamiento teórico/práctico al personal que SOFSA designe (se designará entre 2 y 3 personas). El plan de

PL-GMR-SOel-015	Fecha:	05/09/2025	Versión:	00

GERENCIA DE MATERIAL RODANTE		
PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS – ADQUISICION DE BIENES		
	ADQUISICION DE EQUIPO DE ENCARRILAMIENTO COMPLETO – LGR	PE-GMR-SOel-039-EQUIPO DE ENCARRILAMIENTO
		FECHA: 12/09/2025
		PÁGINA 7 DE 7

capacitación será consensuado entre el Contratista y el personal de las Líneas y deberá abarcar al menos los siguientes tópicos:

- Conocimiento del equipo encarrilador.
- Uso y operación.
- Mantenimiento y diagnóstico de fallas.

El Contratista brindará entrenamientos para los trabajos de operación y mantenimiento. Los cursos serán dictados en idioma español e incluirán material de estudio el cual también deberá estar en el mismo idioma. El costo de la capacitación-entrenamiento, tanto del personal instructor como del material de estudio, deberá estar incluido en el costo de provisión. Las capacitaciones se realizarán en las instalaciones de la Línea Roca, los gastos de traslado y seguros de los instructores estarán a cargo del Contratista.

El plazo mínimo para los cursos de capacitación será de al menos 2 jornadas, de los cuales una deberá ser de carácter teórica y la otra de carácter práctico.

8. GARANTÍA

El proveedor garantizará que el equipo entregado en virtud de esta contratación, será nuevo y que se encontrará libre de defectos respecto de sus materiales, diseño o fabricación. El período de garantía será de al menos DOCE (12) meses contados a partir de la fecha de recepción definitiva.

Durante el Período de Garantía, el proveedor estará obligada a reparar y/o sustituir a su exclusivo cargo, todas aquellas partes y/o repuestos defectuosos, o los que resultaren averiadas como consecuencia de tales defectos, producidas durante el uso normal del equipo de encarrilamiento. En caso de ser necesario realizar reparaciones y/o sustituciones fuera de los Talleres de la SOFSA, la CONTRATISTA correrá con los gastos de traslado.

Cuando el equipo de encarrilamiento deba ser intervenidas durante el Período en Garantía, el proveedor deberá atender el reclamo en un plazo no superior a las VEINTICUATRO horas (24 hs.) contadas desde la notificación de la avería. En tal caso, el Período de Garantía se extenderá por igual periodo de tiempo equivalente al período que el equipo quedó detenido.



PL-GMR-SOel-015	Fecha:	05/09/2025	Versión:	00
-----------------	--------	------------	----------	----



TRENES ARGENTINOS OPERACIONES

ESPECIFICACION TECNICA

ET-MRR-H-077

EQUIPO DE ENCARRILAMIENTO COMPLETO

Emisión: 6
FECHA: 18/09/2025

	ELABORO	REVISO	APROBÓ
NOMBRE	Lic. M. Quarchioni	Ing. I. Milesi	Ing. C. Valdes

1. OBJETO

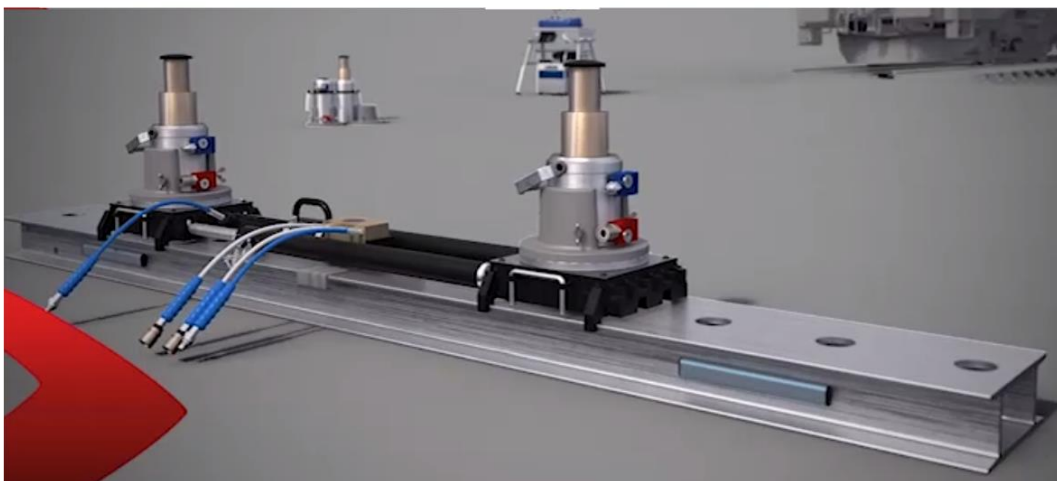
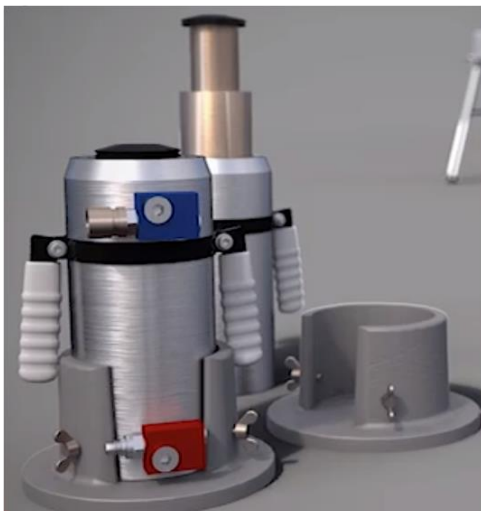
La adquisición del equipo denominado encarrilador, es de una herramienta de auxilio, su función es colocar al material rodante en las vías, después de haber descarrilado, salirse del carril o vías por las que circula.

2. ALCANCE

El alcance de la presente Especificación Técnica abarca toda la información y requerimientos necesarios para la selección y adquisición de encarriladores. Se describe también las cuestiones relacionadas con la documentación.

3. DESCRIPCIÓN

Descripción del Equipo



El equipo encarrilador se compone, esencialmente, de los siguientes componentes:



Descripción	Cantidad
a) Motobomba hidráulica -Modelo GC 650 – E – 4 Power.	1
b) Líquido hidráulico Modelo HLP10.	4
c) Bomba manual de alta capacidad -Modelo ZPH 3/8 – 2D.	1
d) Pares de mangueras hidráulicas.	10
e) Tablero de Control - Modelo CU – 4DVV.	1
f) Cilindro telescópico - Modelo HP 25 /T 185R.	2
g) Cilindro telescópico - Modelo HP 25/T 450R.	2
h) Cilindro telescópico - Modelo HP 50/T 185 R	2
i) Cilindro telescópico - Modelo HP 50/T 400R.	2
j) Cilindro telescópico - Modelo HP 65/T 400R.	2
k) Planchas base - Modelo para cilindro HP 25/T 185R.	2
l) Plancha base - Modelo para cilindro HP 25/T 450R.	2
m) Plancha base - Modelo para cilindro HP 50/T 185R.	2
n) Plancha base - Modelo para cilindro HP 50/T 400R.	2
o) Plancha base - Modelo para cilindro HP 65/T 400R.	2
p) Juego de apiladores para cil. HP 25/T185 R.	1
q) Juego de apiladores para cil. HP 50/T185 R.	1
r) Juego de apiladores para cil. HP 50/T400 R.	1
s) Juego de apiladores para cil. HP 65/T400 R.	1
t) Unidad de desplazamiento dual - TC 170/90-350.	2
u) Rodillos para puente de encarrilamiento - Modelo RC 750 con palanca guía.	4
v) Unidad de tracción - Modelo tipo PUD 220.	1
w) Empujador de eje AXP 100 - Modelo AXP 100.	1
x) Cilindro Hidráulico operación de AXP 100 - Modelo LFM 10/160	1
y) Asiento de Piston LZM 10	1
z) Bogie auxiliar - Modelo tipo DOLLY XL	1

- a) **Motobomba hidráulica.** Grupo motobomba Lukas, Modelo GC 650-E-4 Power Arranque eléctrico y manual - Motor: naftero - Marca Subaru/ Japon- Potencia 5.1 Kw - 7 HP. (Anexo 1).



Código 70 - 10 - 65

- b) w) **Líquido hidráulico,** Modelo HLP10. Aceite hidráulico LUKAS, Unidad 10 litros.



Código 15-10-10.

- c) **Bomba manual de alta capacidad,** modelo ZPH 3/8 - 2D y operación de dos cilindros con tanque y aceite. (Anexo 2)
- Depósito de aceite hidráulico.
 - Bastidor trineo del conjunto, con cuatro brazos rebatibles de traslado.
 - Mangueras y accesorios de conexión.



Código 840726685

- d) **Pares de mangueras hidráulicas.** Conexión entre tablero de comando, cilindro y unidad dual de desplazamiento. Longitud 10mts. (Anexo 3)



Código 70-63-01.

- e) **Pupitre mesa de maniobras Modelo CU – 4DVV.** Válvula de tipo: hombre muerto, 4 manómetros de presión. (Anexo 4)

Este conjunto se compone, a su vez:

- Pie de apoyo.
- Mangueras y accesorios de conexión.



Código 70-20-20.

- f) **Cilindro telescópico, Modelo HP 25/T 185R.**

Este conjunto tiene las siguientes características y se compone, a su vez de:

- Carrera total 185 mm.
- Fuerza elevación pistón 1= 650 KN.
- Fuerza elevación pistón 2= 301 KN.

Código 70-50-30.

- g) **Cilindro telescópico, Modelo HP 25/T 450R.**

Este conjunto tiene las siguientes características y se compone, a su vez de:

- Carrera total 451 mm.
- Fuerza elevación pistón 1= 650 KN.
- Fuerza elevación pistón 2= 266 KN.

Código 70/50/31

- h) **Cilindro telescópico, Modelo HP 50/T 185 R.**

Este conjunto tiene las siguientes características y se compone, a su vez de:

- Carrera total 185 mm.
- Fuerza elevación pistón 1= 1066 KN.
- Fuerza elevación pistón 2= 504 KN.

Código 70-50-50.

- i) **Cilindro telescópico, Modelo HP 50/T 400R.**

Este conjunto tiene las siguientes características y se compone, a su vez de:

- Carrera total 400 mm.
- Fuerza elevación pistón 1= 1066 KN.
- Fuerza elevación pistón 2= 504 KN.

Código 70/50/51.

j) **Cilindro telescópico**, Modelo HP 65/T 400R.

Este conjunto tiene las siguientes características y se compone, a su vez de:

- Carrera total 400 mm.
- Fuerza elevación pistón 1= 1665 KN.
- Fuerza elevación pistón 2= 703 KN.

Código 70-50-65.



Anexo 5.

k) **Planchas base**. Para cilindro HP 25/T 185R.

Código 841281319.

l) **Planchas base**. Para cilindro HP 25/T 450R.

Código 841281319.

m) **Planchas base**. Para cilindro HP 50/T 185R.

Código 841281320.

n) **Planchas base**. Para cilindro HP 50/T 400R.

Código 841281320.

o) **Planchas base**. Para cilindro HP 65/T 400R.

Código 841281321.



Anexo 6.

p) **Juego de apiladores**, para cil. HP 25/T 185R.

Código 840728863.

q) **Juego de apiladores**, para cil. HP 50/T 185R,

Código 840728763.

r) **Juego de apiladores**, para cil. HP 50/T 400R,

Código 840728263.

s) **Juego de apiladores**, para cil. HP 65/T 400R,

Código 840728463.



Anexo 7.

t) **Unidad de desplazamiento dual**, TC 170/90-350. Modelo 840720564.



Código 70-30-10

u) **Rodillos del puente de encarrilamiento**, Modelo RC 700/350 con palanca guía, Carga permitida 750 KN.



Código 840720640

v) **Unidad de tracción**, 840724065.

Modelo tipo PUD 220, para tracción de vehículos ferroviarios - Incluye accesorios para fijar y de tracción. (Anexo 8)



Código 70-50-80.

- w) **Empujador de eje Tipo AXP 100** - Modelo Tipo AXP 100. (Anexo 9)



Código HR840726450.

- x) **Cilindro Hidráulico operación de AXP 100 - Modelo LFM 10/160.**



Código 851452213

- y) **Asiento de pistón para cilindro.** LFM 10.



Código 840722210

- z) **Bogie auxiliar**, Modelo DOLLY XL, Capacidad 25 TN/eje, para trocha 1676 mm.



Código 70-40-25



Se debe incluir la entrega de los manuales de Operación/Uso, Repuestos y mantenimiento de todos los elementos que conforman el encarrilador

4. REPUESTOS

Los repuestos, consumibles y asociados al equipo de detallan en la siguiente lista.

N°	Descripción		Cantidad	Referencia
1	10 litros de aceite hidráulico HLP10	10 Ltr. Hydraulic oil HLP10	1	15-10-10
2	Kit de mirilla de aceite	oil sight glass kit	1	8415020229
3	Kit de montaje de goma P 630 SG	rubber mounting kit P 630 SG	1	175730003S
4	Acoplamiento rápido StNi-61	Quick Coupling StNi-61	4	840531370
5	Acoplamiento rápido StMu 61-O	Quick Coupling StMu 61-O	4	840531470
6	Tapa antipolvo para acoplamientos rápidos	Dust Cap for quick couplings	20	V84053120015
7	Kit de clips de montaje	mounting clip kit	1	175070451S
8	Paquete de servicio 1 GC/PC650-4 POWER	service package 1 GC/PC650-4 POWER	1	145020099
9	Bolsa de repuestos ZPH 3/...	Spare parts bag ZPH 3/...	1	84072668099
10	Bolsa de repuestos para colector 2D	spare parts bag 2D manifold	1	84072664999
11	Pantalones azules de 1 m CU 2DV/4DVV	hose 1 m blue CU 2DV/4DVV	1	149000060S
12	Pantalones grises de 1 m CU 2DV/4DVV	hose 1 m grey CU 2DV/4DVV	1	149000070S
13	Bolsa de repuestos LZ. 10/..; LFM 10/..; HLM14/.. carrera 50+160 mm	Spare parts bag LZ. 10/..; LFM 10/..; HLM14/.. stroke 50+160mm	1	8400020914
14	Válvula del lado del pistón, completa	valve piston side, cpl.	5	144000100S
15	Válvula/lado del vástago, completa	valve/ rod side, cpl.	5	144000200S
16	Bolsa de sellado HP50	sealing bag HP50	1	144004099S
17	Bolsa de sellado HP50	sealing bag HP50	1	144004099S
18	Bolsa de sellado HP65/T400R	sealing bag HP65/T400R	1	144006099S
19	Bolsa de sellado HP25/T450R	sealing bag HP25/T450R	1	144002099S
20	Bolsa de sellado HP25/T185R	sealing bag HP25/T185R	1	144001099S
21	Placas guía TC170/90-350	guide plates TC170/90-350	1	V84072056014
22	Pantalones azules de 0,5 m TC170/90-350	hose 0,5m blue TC170/90-350	1	143000020S
23	Pantalones grises de 0,5 m TC170/90-350	hose 0,5m grey TC170/90-350	1	143000030S
24	Paquete de servicio 1 TC170/90-350	servicepackage 1 TC170/90-350	1	143000099
25	Pieza de conexión con válvula de alivio de 530 bar	connection piece with relief valve 530 bar	1	V841265251
26	Repuestos para cilindro de extracción de bolsas	Spare parts bag pulling cylind	1	84072396599

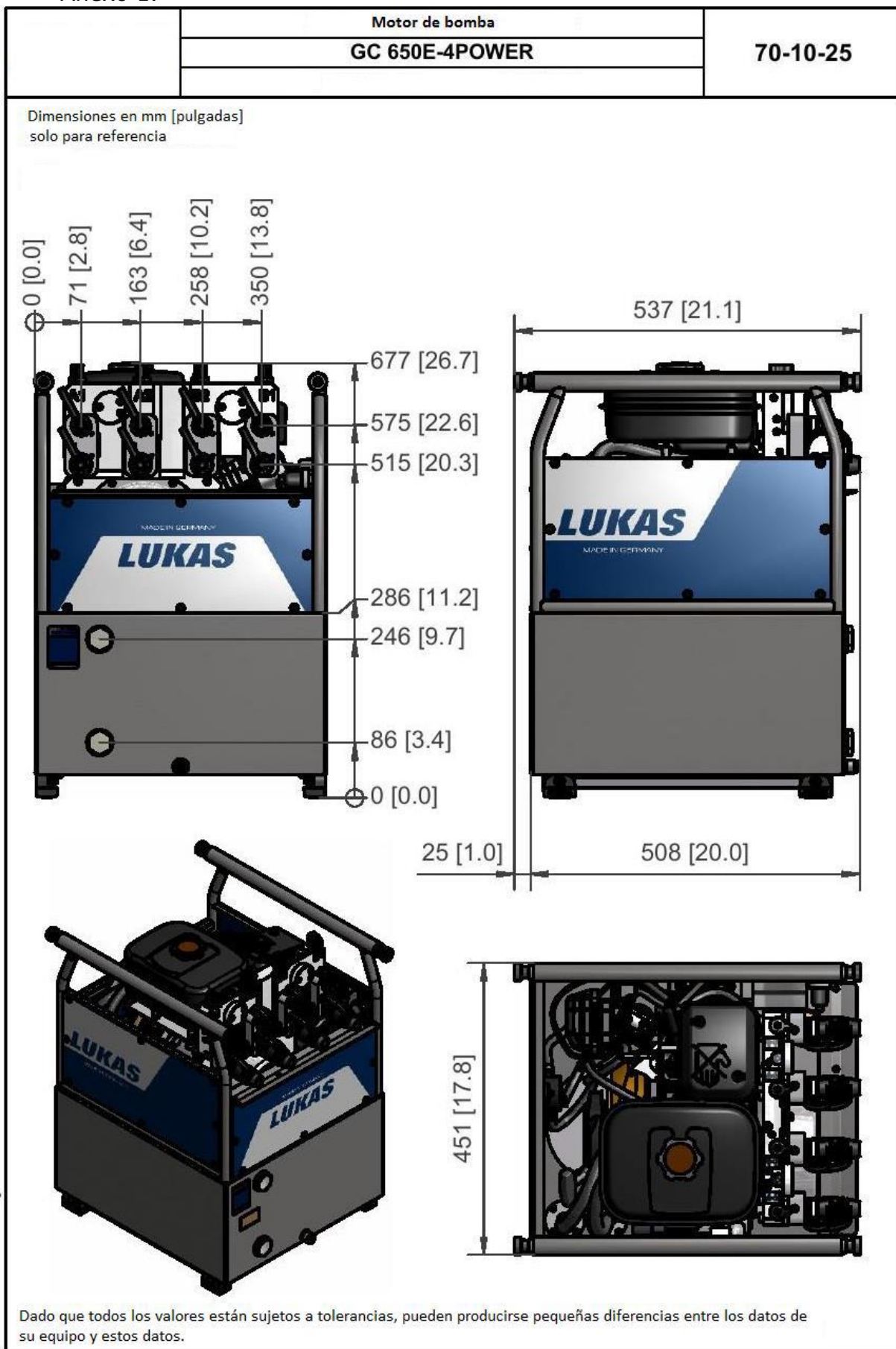
5. DOCUMENTACION

1. Manual de Operación del equipo.
2. Manual de Repuestos del equipo.
3. Recomendaciones de Servicio del fabricante del equipo LUKAS.
4. Manual de Servicio del motor.
5. Manual de repuestos del motor.
6. Manual de Operación y Mantenimiento del motor.
7. Instrucciones de Servicio, Tablero de Comando, Unidad de Desplazamiento.



ANEXO

• Anexo 1.



- Anexo 2.

ZPH 3/8 Bomba de mano

Bomba manual confiable y robusta de dos etapas, que se utiliza como bomba de reserva para emergencias, o en áreas que enfrentan riesgos de exposición. Los cilindros telescópicos LUKAS se pueden extender rápidamente con esta bomba manual.

ZPH 3/8-1D para una toma de doble efecto

ZPH 3/8-2D para dos tomas de doble efecto

Ritmo de salida de aceite 18 MPa (180 bar)		50 MPa (500 bar)
1D	10.8 cm ³	4.2 cm ³
2D	10.8 cm ³	4.2 cm ³

Recommended oil – LUKAS Hydraulic Oil compliant with DIN 51524, Part 1

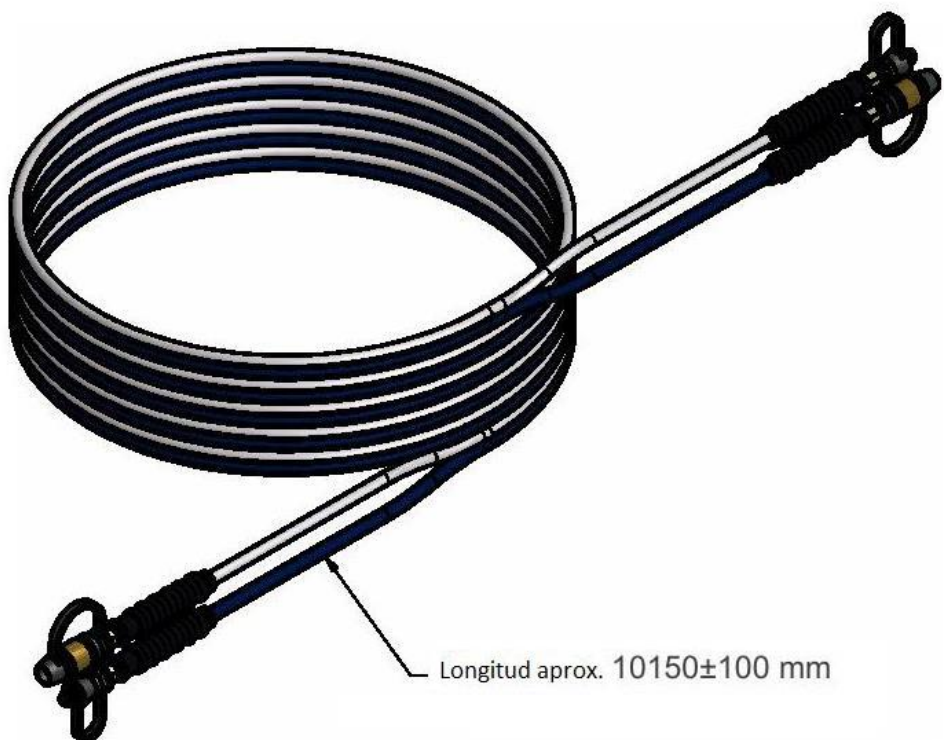
Peso	L x W x H
18.2 kg	890 x 230 x 182 mm
21 kg	936 x 230 x 182 mm

• Anexo 3.

	LAA	70-63-01
	Extension de manguera, 10 m	
	Hoja de dimensiones	

Dimensiones en mm [pulgadas]
solo para referencias

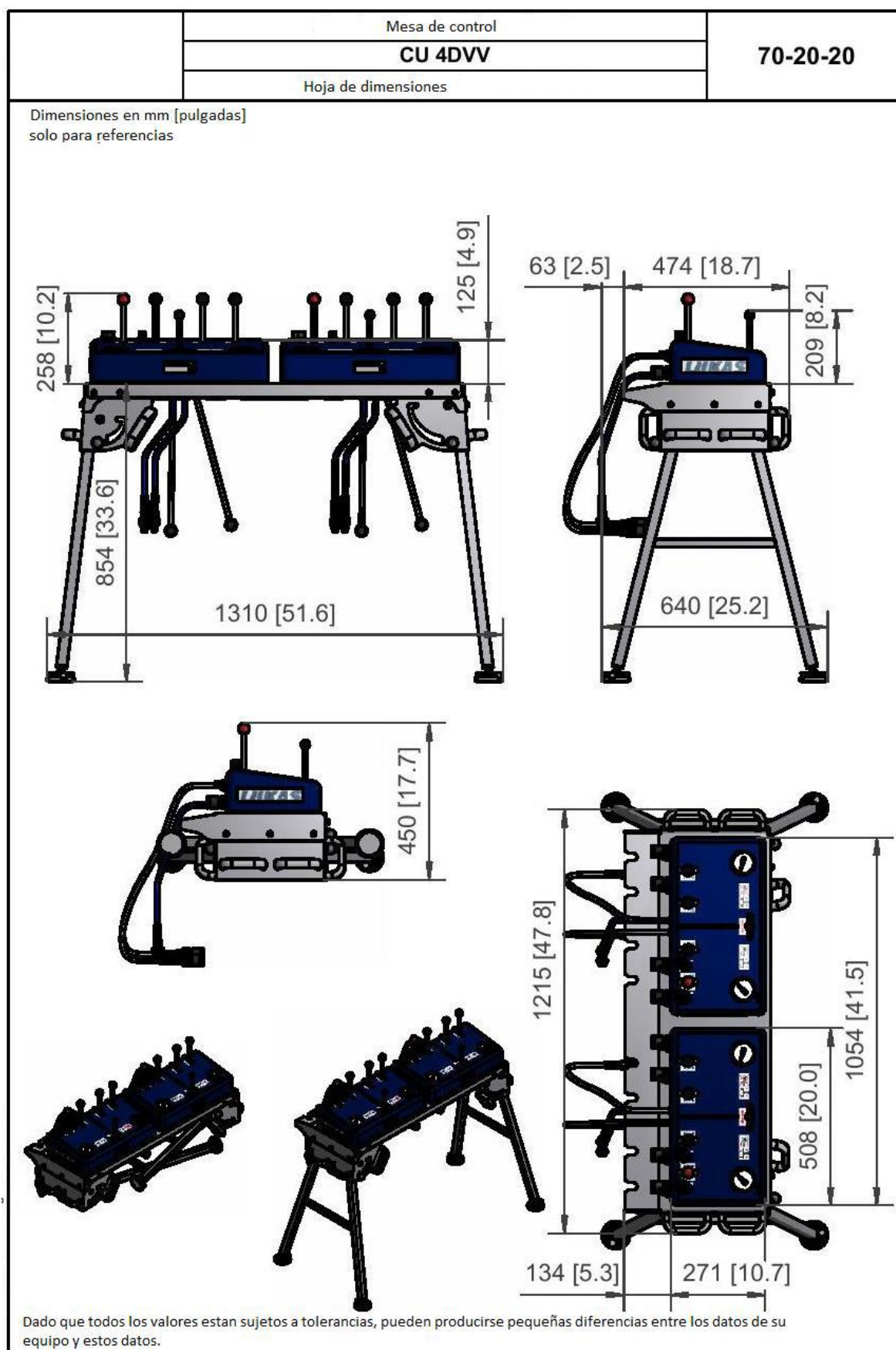
Peso 7 Kg



Longitud aprox. 10150±100 mm

Dado que todos los valores estan sujetos a tolerancias, pueden producirse pequeñas diferencias entre los datos de su equipo y estos datos.

- Anexo 4.



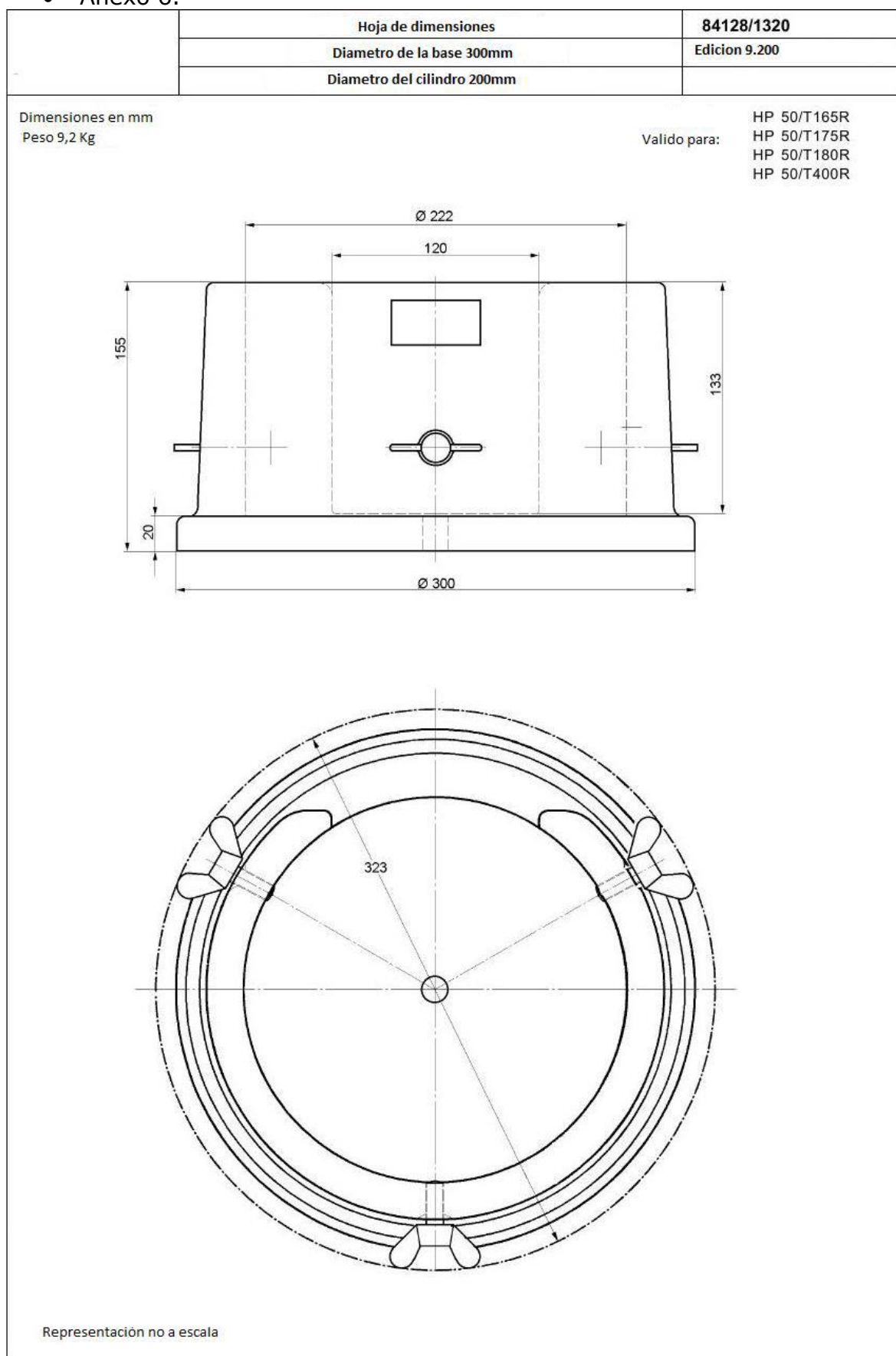
- Anexo 5.

Cilindros telescópicos



	HP 10/T280R	HP 25/T185R	HP25/T450R	HP50/T185R	HP50/T400R	HP 65/T400R	HP130/115R
Fuerza de elevación ^{1/2/3kN*}	650/301/104	650/301	650/266	1066/504	1066/504	1665/703	1348
Carrera 1/2/3mm	90/94/94	95/89	223/227	89/96	195/204	198/199	115
Carrera total mm	278	184	450	185	399	397	115
Altura (retraído) mm	215	215	380	234	400	400	272
Capacidad de aceite L	1.4	1.3	2.8	2	4.3	7	2.9
Peso Kg	14.4	14	24	24	41	63	53

• Anexo 6.



- Anexo 7.



Los juegos de apilamiento amplían la altura máxima de elevación.

Datos técnicos

Palancas de horquilla, Cantidad:	1 pieza
Anillo de pistón, Cantidad:	1 pieza, 3 piezas
Anillo de pistón, Altura:	45 mm, 65 mm
Peso:	21 kg
Extensión máxima de carrera:	240 mm
Anillo de apilamiento, Cantidad:	4 piezas
Anillo de apilamiento, Altura:	65 mm

- Anexo 8.

84072/4065

DISPOSITIVO DE TRACCIÓN 220 KN PM 530

Versión/Edición 8.5

LAA

The technical drawing illustrates the LAA (Dispositivo de Tracción) assembly. It features a central piston (1) connected to a rope (3) via a bracket (4). The rope is anchored to a support (7) and a handle (6). The handle is connected to a bracket (5) and a support (7). The entire assembly is mounted on a base (9). The drawing includes various dimensions and part numbers (71.10, 71.20, 71.30) indicating the specific components and their assembly.

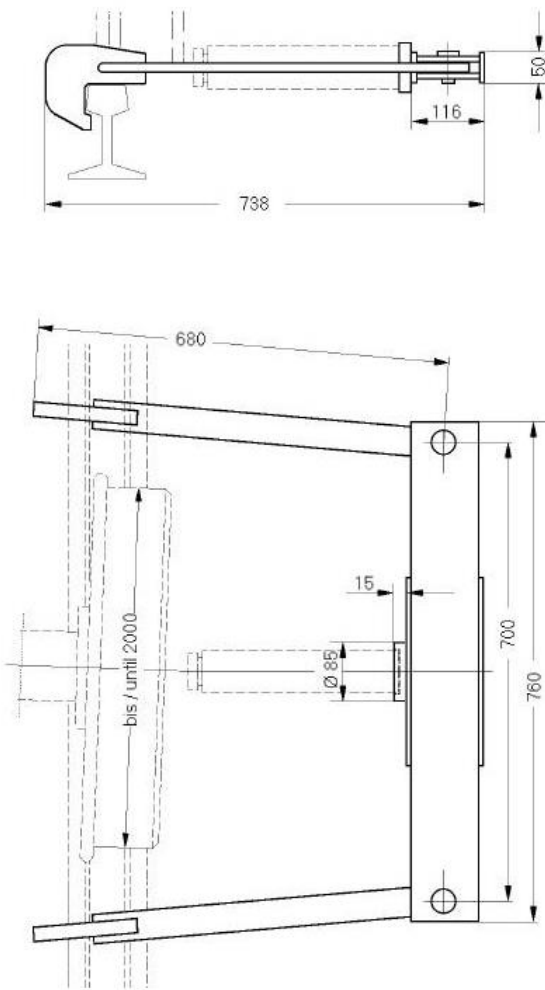
Pos. Artículo	Referencia	Número de pedido N.º de ref.	Cantidad
1	CAVIDAD DEL PISTON HOP 22/460R	84072/3965	1
2	TORNILLOS	V 84072/3965-06	1
3	CUERDA DE SUJECIÓN	V 84072/4023	1
4	SOPORTE DE SUJECIÓN IZQUIERDO	V 84072/4024	1
5	ABRAZADERA	V 84072/4024-01	1
6	MANGO	V 84072/4024-03	1
7	SOPORTE DE SUJECIÓN	V 84072/4026	1
8	CUERDA DE TRACCIÓN	V 84072/4029	1
9	ESLABÓN	V 84072/4029-10	1
71	BOLSA DE PIEZAS ESTANDAR CON DISPOSITIVO DE TRACCIÓN	84072/4065-96	1

Bureau Veritas LUT 633 Hydraulic Crane

• Anexo 9.

	Hoja de dimensiones	84072/6450
	Empujador de ejes	Edición 2.94
	- LAA -	

Dimensiones en mm



Representación no a escala

PLANILLA COTIZACIÓN - NACIONAL								
Procedimiento de Selección N°: Clase de Contratación: Expediente:						DETALLE PROVEEDOR		
						Razón Social		
						C.U.I.T.		
						Tel.:		
						E-Mail:		
						Moneda:		
Renglón	Cantidad	U/M	Código SAP	Descripción	Especificación Técnica	Precio Unitario	I.V.A. (%)	Subtotal (sin I.V.A.)
1	1	C/U	7000000169	ADQUISICION DE EQUIPO DE ENCARRILAMIENTO	SEGÚN: - PLIEGO TÉCNICO: PE-GMR-SOel-039 - ESPECIFICACIÓN TÉCNICA: ET- MRR-H-077 Em. 6			0,00
Subtotal (sin I.V.A.)						0,00		
I.V.A.						-		
Total (con I.V.A.)						0,00		
Total letras								
Condición de pago: Según pliego								
Plazo de entrega: Según pliego								
Lugar de entrega: Según pliego								
Mantenimiento de oferta: Según pliego								
							TRENES ARGENTINOS OPERACIONES	

PLANILLA COTIZACIÓN - EXTRANJERO

Procedimiento de Selección N°: Clase de Contratación: Expediente:						DETALLE PROVEEDOR				
						<u>Razón Social</u>				
						<u>Identificación Tributaria</u>				
						<u>Tel.:</u>				
						<u>E-Mail:</u>				
						<u>Moneda:</u>				
						Precio				
Inconterm	Renglón	Cantidad	U/M	Código SAP	Descripción	Especificación Técnica	Unitario	Flete	Seguro	Subtotal
EXW	1	1	C/U	7000000169	ADQUISICION DE EQUIPO DE ENCARRILAMIENTO	SEGÚN: - PLIEGO TÉCNICO: PE-GMR-SOel-039 - ESPECIFICACIÓN TÉCNICA: ET- MRR-H-077 Em. 6				0,00
FCA										0,00
FOB										0,00
CFR										0,00
CIF										0,00
Total:							0,00			
Total letras:										
<u>Lugar de cumplimiento de Incoterm (Ciudad/País):</u>										
<u>Condición de Pago:</u> Según pliego										
<u>Plazo de Entrega:</u> Según pliego										
<u>Mantenimiento de Oferta:</u> Según pliego										
TRENES ARGENTINOS OPERACIONES										



República Argentina - Poder Ejecutivo Nacional
AÑO DE LA RECONSTRUCCIÓN DE LA NACIÓN ARGENTINA

Hoja Adicional de Firmas
Informe gráfico firma conjunta

Número:

Referencia: Solped 30000957 no planificada - Aprobación de Esp. Técnicas.

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 28 pagina/s.